



臺南市就業服務商業同業公會 會訊

公會資訊

規定法令資訊

新聞資訊

其他

附件：

網址：

編號：111122002

發布單位：勞動部

發布日期：111/12/19

函轉交通部公路總局多國語微型電動告知單一案，請查照。





臺南市就業服務商業同業公會 會 訊

正本

檔 號：

保存年限：

勞 動 部 函

地址：100011 臺北市中正區館前路77號9樓

承辦人：施瓊琳

電話：(02)8995-6194

電子信箱：blessus@wda.gov.tw

71069

臺南市永康區中華路202之30號15樓

受文者：臺南市就業服務商業同業公會

發文日期：中華民國111年12月19日

發文字號：勞動發管字第1110525392號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如主旨

主旨：函轉交通部公路總局多國語微型電動告知單一案，請查照。

說明：

- 一、依據交通部公路總局111年11月25日路監車字第1110148875號函辦理。
- 二、為因應微型電動2輪車於111年11月30日起正式掛牌納管，請貴單位利用旨揭資料加強向移工、雇主及仲介宣導微型電動2輪車騎乘7重點項安全注意事項。

正本：駐臺北馬尼拉經濟文化辦事處、駐臺北印尼經濟貿易代表處、泰國貿易經濟辦事處(勞工處)、駐臺北越南經濟文化辦事處(勞工管理組)、中華民國全國工業總會、中華民國全國商業總會、社團法人中華民國工商協進會、社團法人中華民國工業協進會、社團法人中華民國全國中小企業總會、中華民國工業區廠商聯合總會、台灣區電機電子工業同業公會、中華民國老人福利推動聯盟、中華民國身心障礙聯盟、台灣失能者家庭暨看護雇主國際協會、中華民國就業服務商業同業公會全國聯合會、台中市就業服務商業同業公會、臺南市就業服務商業同業公會、高雄市就業服務商業同業公會、新北市就業服務商業同業公會、桃園市就業服務商業同業公會、中華民國人力仲介協會、臺北市政府、新北市政府、桃園市政府、臺中市政府、臺南市政府、高雄市政府、新竹縣政府、苗栗縣政府、南投縣政府、彰化縣政府、雲林縣政府、嘉義縣政府、屏東縣政府、宜蘭縣政府、花蓮縣政府、臺東縣政府、澎湖縣政府、金門縣政府、連江縣政府、基隆市政府、新竹市



臺南市就業服務商業同業公會 會訊

政府、嘉義市政府、台灣廣播股份有限公司、財團法人中央廣播電臺、財團法人
佳音廣播電台、安博林國際廣告有限公司、亞世廣告有限公司、桃園移工機場服
務站、高雄移工機場服務站、勞動部勞動力發展署跨國勞動力事務中心

副本：

部長 許銘春

本案依分層負責規定授權勞動力發展署組室主管決行



微型電動二輪車



111年11月30日起，掛牌才能上路！

騎乘微型電動二輪車須注意 **7** 大重點



免駕照，年滿14歲才能騎乘

違反者最重處新台幣1,200元罰鍰，當場禁止駕駛，車輛移置保管



騎乘需要戴合格安全帽

違反者將處新台幣300元罰鍰



不得擅自改裝電子控制裝置

違反者最重處新台幣5,400元罰鍰

不得擅自增、減、變更電子控制裝置或原有規格，
容易造成微型電動二輪車引火燃燒。



不得載人及超速 25km/hr 以上

載人違反者將處300元以上罰鍰 | 超速違反者最重處1,800元罰鍰



應依標誌、標線、號誌指示行駛
及夜間行車要開啟燈光

違反者最重處新台幣1,200元罰鍰



不可酒駕、毒駕

違反者最重處新台幣2,400元罰鍰，當場禁止駕駛，車輛移置保管



續保強制汽車責任險

違反者最重處1,500元罰鍰

保險期間屆滿前記得要續保喔！



歡迎使用手機平板掃描QR code查詢！



公路總局廣告



Vietnamese 越南語

微型電動二輪車

Xe điện hai bánh cỡ nhỏ

111年11月30日起，掛牌才能上路！

Bắt đầu từ 30/11/2022, phải lắp biển số xe mới được lưu thông trên đường!

騎乘微型電動二輪車須注意**7大重點**

7 điều cần chú ý khi đi xe điện hai bánh cỡ nhỏ



免駕照，年滿14歲才能騎乘

Miễn bằng lái xe, tròn 14 tuổi mới được phép điều khiển

違反者最重處新台幣1,200元罰鍰
當場禁止駕駛，車輛移置保管

Người vi phạm sẽ bị xử phạt tối đa 1200 Đài tệ,
cấm điều khiển phương tiện, phương tiện sẽ bị chuyển tới chỗ bảo quản



騎乘需要戴合格安全帽

違反者將處新台幣300元罰鍰

Khi điều khiển xe cần phải đội mũ bảo hiểm đạt tiêu chuẩn

Trường hợp vi phạm sẽ
xử phạt 300 Đài tệ

不得擅自改裝電子控制裝置

違反者最重處新台幣5,400元罰鍰



Không được tự ý cải tạo bộ phận điều khiển điện tử của xe

Trường hợp vi phạm sẽ bị phạt mức
phạt cao nhất là 5.400 Đài tệ

不得擅自增、減、變更電子控制裝置或原有規格，容易造成微型電動二輪車引火燃燒。

Không được tự ý thêm, bớt, thay đổi bộ phận điều khiển điện tử hoặc quy cách kỹ thuật ban đầu,
sẽ dễ khiến xe điện hai bánh cỡ nhỏ bị cháy.

不得載人及超速 25km/hr 以上



Không được chở người và vượt quá tốc độ 25km/giờ trở lên

載人違反者將處300元以上罰鍰
超速違反者最重處新台幣1,800元罰鍰

Nếu vi phạm sẽ bị phạt
300 Đài tệ trở lên

Người vi phạm vượt tốc độ bị xử
phạt tối đa 1800 Đài tệ

應依標誌、標線、號誌指示行駛及夜間行車要開啟燈光



Điều khiển phương tiện phải tuân thủ chỉ dẫn của các biển báo, vạch kẻ đường và
đèn tín hiệu, đồng thời phải bật đèn khi điều khiển phương tiện vào ban đêm

違反者最重處新台幣1,200元罰鍰

Trường hợp vi phạm sẽ bị phạt mức cao nhất là 1.200 Đài tệ

不可酒駕、毒駕



Không được điều khiển xe sau khi uống rượu bia, sử dụng ma túy

違反者最重處新台幣2,400元罰鍰
當場禁止駕駛，車輛移置保管

Người vi phạm sẽ bị xử phạt tối đa 2400 Đài tệ,
cấm điều khiển phương tiện, phương tiện sẽ bị chuyển tới chỗ bảo quản

續保強制汽車責任險

違反者最重處新台幣1,500元罰鍰



Phải mua bảo hiểm trách nhiệm bắt buộc xe ô tô

Trường hợp vi phạm sẽ bị phạt mức
phạt cao nhất là 1.500 Đài tệ

保險期間屆滿前記得要續保囉!

Trước khi bảo hiểm hết hạn nhớ phải gia hạn nhé!



歡迎掃描QR code查詢!

Chào mừng bạn đến quét mã QR để giải đáp thắc mắc!



公路總局廣告

Quảng cáo của Tổng cục đường bộ





Indonesian 印尼文

微型電動 Sepeda listrik 二輪車 roda dua mini



111年11月30日起，掛牌才能上路！

Mulai tanggal 30 November 2022, pasang pelat nomor baru boleh dikendarai di jalan!

7 poin penting yang harus diperhatikan untuk dapat mengendarai sepeda listrik roda dua mini

騎乘微型電動二輪車須注意7大重點



免駕照，年滿14歲才能騎乘

Tidak perlu SIM, harus genap 14 tahun

違反者最重處新台幣1,200元罰鍰
當場禁止駕駛，車輛移置保管

Pelanggar akan dikenakan denda maksimum NTD 1.200,

langsung dilarang untuk mengendarai di tempat, kendaraan akan dipindahkan dan ditahan



騎乘需要戴合格安全帽

Harus memakai helm yang lulus uji saat mengendarai

Pelanggar akan didenda NTD 300

違反者將處新台幣300元罰鍰

不得擅自改裝電子控制裝置

違反者最重處新台幣5,400元罰鍰



Dilarang memodifikasi perangkat kontrol elektronik

Pelanggar akan dikenakan denda maksimum NTD 5.400

不得擅自增、減、變更電子控制裝置或原有規格，容易造成微型電動二輪車引火燃燒。

Dilarang menambah, mengurangi, atau mengubah perangkat kontrol elektronik atau spesifikasi asli, Mudah menyebabkan sepeda listrik roda dua mini kebakaran.

不得載人及超速 25km/hr 以上

載人違反者將處300元以上罰鍰
超速違反者最重處新台幣1,800元罰鍰



Dilarang membonceng orang dan laju kecepatan lebih dari 25km/jam

Pelanggar larangan membonceng orang akan didenda minimal NTD 300 atau lebih

Pelanggar batas kecepatan akan dikenakan denda maksimum NTD 1.800

應依標誌、標線、號誌指示行駛及夜間行車要開啟燈光



Harus mengendarai kendaraan sesuai dengan tanda, garis, dan rambu lalu lintas, serta menyalakan lampu saat berkendara di malam hari

違反者最重處新台幣1,200元罰鍰

Pelanggar akan dikenakan denda maksimum NTD 1.200



不可酒駕、毒駕

Tidak boleh mengemudi dalam keadaan mabuk, mengemudi setelah memakai narkotika

違反者最重處新台幣2,400元罰鍰
當場禁止駕駛，車輛移置保管

Pelanggar akan dikenakan denda maksimum NTD 2.400,

langsung dilarang untuk mengendarai di tempat, kendaraan akan dipindahkan dan ditahan

續保強制汽車責任險

違反者最重處新台幣1,500元罰鍰



Perpanjangan Asuransi Wajib Kendaraan Bermotor

Pelanggar akan dikenakan denda maksimum NTD 1.500

保險期間屆滿前記得要續保囉!

Ingatlah untuk memperbarui asuransi sebelum masa asuransi berakhir!

歡迎掃描QR code查詢!

Selamat datang untuk memindai kueri kode QR



公路總局廣告

Iklan Menteri Perhubungan Jalan Raya





English 英文版

微型電動二輪車

Mini Electric Two-wheel Vehicle



111年11月30日起，掛牌才能上路！

License plate is required starting from November 30, 2022

7

騎乘微型電動二輪車須注意7大重點

Pay attention to seven key points
for riding the mini electric two-wheel vehicle.



免駕照，年滿14歲才能騎乘

No license is required. Riding is allowed only for drivers 14 years old and above.

違反者最重處新台幣1,200元罰鍰
當場禁止駕駛，車輛移置保管

Up to NT\$ 1,200 is fined for violation. The driver will be immediately prohibited to drive. The car will be kept in custody.



騎乘需要戴合格安全帽

Wearing a qualified helmet for riding.

違反者將處新台幣300元罰鍰

NT\$ 300 is fined for violation.



不得擅自改裝電子控制裝置

Do not alter the electronic control device.

違反者最重處新台幣5,400元罰鍰

Up to NT\$ 5,400 is fined for violation.

不得擅自增、減、變更電子控制裝置或原有規格，容易造成微型電動二輪車引火燃燒。

Do not add, reduce, or alter the electronic control device or the original specifications.
The micro electric bicycle might be ignited easily.



不得載人及超速 25km/hr 以上

No passenger, no speeding over 25 km/hr

載人違反者將處300元以上罰鍰
超速違反者最重處新台幣1,800元罰鍰

NT\$ 300 is fined for carrying the passenger. | Up to NT\$ 1,800 is fined for speeding violation.

應依標誌、標線、號誌指示行駛及夜間行車要開啟燈光



Must follow the sign, marking and light and turn on the light during night driving.

違反者最重處
新台幣1,200元罰鍰

Up to NT\$ 1,200 is fined for violation.



不可酒駕、毒駕

No drunk or drug driving.

違反者最重處新台幣2,400元罰鍰
當場禁止駕駛，車輛移置保管

Up to NT\$ 2,400 is fined for violation. The driver will be immediately prohibited to drive. The car will be kept in custody.

續保強制汽車責任險



Renewal of compulsory auto liability Insurance

違反者最重處新台幣1,500元罰鍰

Up to NT\$ 1,500 is fined for violation.

保險期間屆滿前記得要續保喔!

Renewal is required before expiration of the insurance policy!

歡迎掃描QR code查詢!

Welcome to scan the QR code for inquiries!



公路總局廣告

Advertisement for Directorate General of Highways





Thai 泰國

微型電動二輪車

จักรยานไฟฟ้า 2 ล้อขนาดเล็ก

111年11月30日起，掛牌才能上路！

เริ่มตั้งแต่วันที่ 30 พฤศจิกายน 2022 เป็นต้นไปเป็นต้นไป จะต้องแขวนป้ายจึงสามารถขึ้นถนนได้!

騎乘微型電動二輪車須注意 7 大重點

7 ประเด็นสำคัญที่ต้องระวังในการขับขี่จักรยานไฟฟ้า 2 ขนาดเล็ก



免駕照，年滿14歲才能騎乘

ไม่ต้องใช้ใบขับขี่ อายุครบ 14 ปีจึงสามารถขับขี่ได้

違反者最重處新台幣1,200元罰鍰
當場禁止駕駛，車輛移置保管

พุ่มมีมติโทษปรับสูงสุดหรือยึดหัววัน 1200
฿ และระงับการขับขี่ทันที ยานพาหนะ:ถูกควบคุม



騎乘需要戴合格安全帽

การขับขี่จะต้องสวมใส่หมวกกันน็อคที่ได้นำมาตรฐาน

違反者將處新台幣300元罰鍰

พุ่มมีมติจะถูกลงโทษปรับหรือ
ยึดหัววัน 300 ฿



不得擅自改裝電子控制裝置

ห้ามดัดแปลงอุปกรณ์ควบคุมอิเล็กทรอนิกส์โดยพลการ

違反者最重處新台幣5,400元罰鍰

พุ่มมีมติจะถูกลงโทษปรับสูงสุดหรือ
ยึดหัววัน 5,400 ฿

不得擅自增、減、變更電子控制裝置或原有規格，容易造成微型電動二輪車引火燃燒。

ห้ามเพิ่ม ลด เปลี่ยนแปลงอุปกรณ์ควบคุมอิเล็กทรอนิกส์หรือข้อกำหนดจำเพาะดั้งเดิมโดยพลการ
ทำให้จักรยานไฟฟ้า 2 ขนาดเล็กเกิดไฟไหม้ได้ง่าย



不得載人及超速 25km/hr 以上

ห้ามบรรทุกคนและมีความเร็วเกิน 25กม./ชม. ขึ้นไป

載人違反者將處300元以上罰鍰
超速違反者最重處新台幣1,800元罰鍰

พุ่มมีมติในการบรรทุกคนจะลงโทษปรับ
300 ฿ ขึ้นไป

พุ่มมีมติเกี่ยวกับความเร็วที่กำหนด
มีโทษปรับสูงสุดหรือยึดหัววัน 1800 ฿

應依標誌、標線、號誌指示行駛及夜間行車要開啟燈光



ควรขับขี่ตามสัญลักษณ์ เครื่องหมายจราจรบนทาง
สัญญาณจราจรและการขับขี่กลางคืนจะต้องเปิดไฟ

違反者最重處
新台幣1,200元罰鍰

พุ่มมีมติจะลงโทษปรับหนักสุดหรือยึดหัววัน
1,200 ฿

不可酒駕、毒駕



ไม่ขับขี่เมื่อดื่มหรือเสพยา

違反者最重處新台幣2,400元罰鍰
當場禁止駕駛，車輛移置保管

พุ่มมีมติโทษปรับสูงสุดหรือยึดหัววัน 2400
฿ และระงับการขับขี่ทันที ยานพาหนะ:ถูกควบคุม

續保強制汽車責任險



ประกันความรับผิดชอบรถยนต์ภาคบังคับอย่างต่อเนื่อง

違反者最重處
新台幣1,500元罰鍰

พุ่มมีมติจะลงโทษปรับหนักสุดหรือยึดหัววัน
1,500 ฿

保險期間屆滿前記得要續保囉！
อย่าลืมต่อประกันก่อนที่ระยะ
เวลาประกันจะหมดอายุนะ!



歡迎掃描QR code查詢!

ยินดีต้อนรับสู่การสแกน QR เพื่อสอบถามข้อมูล!



公路總局廣告
โฆษณากรมทางหลวง